ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/2362 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Δεκεμβρίου 2015

σχετικά με απαλλαγές από τον επεκταθέντα δασμό αντιντάμπινγκ σε ορισμένα εξαρτήματα ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2015) 9049]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ([1]), και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 71/97 του Συμβουλίου, της 10ης Ιανουαρίου 1997, για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ, που επεβλήθη με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/93 του Συμβουλίου στις εισαγωγές στην Κοινότητα ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την επιβολή του επεκταθέντος δασμού στις εισαγωγές που έχουν καταγραφεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 703/96 ([2]), και ιδίως το άρθρο 3,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 88/97 της Επιτροπής, της 20ής Ιανουαρίου 1997, σχετικά με την άδεια για απαλλαγή της εισαγωγής ορισμένων εξαρτημάτων ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας από την επέκταση με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 71/97 του Συμβουλίου του δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/93 του Συμβουλίου ([3]), και ιδίως τα άρθρα 4, 5, 7 και 10,

Αφού ενημέρωσε τα κράτη μέλη,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Επί του παρόντος εφαρμόζεται δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές προς την Ευρωπαϊκή Ένωση βασικών εξαρτημάτων ποδηλάτων καταγωγής της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ο επεκταθείς δασμός») ως συνέπεια της επέκτασης, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 71/97 («ο κανονισμός περί επέκτασης»), του δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («Κίνα»).

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού περί επέκτασης, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») εξουσιοδοτήθηκε να θεσπίσει τα αναγκαία μέτρα για την έγκριση της απαλλαγής των εισαγωγών βασικών εξαρτημάτων ποδηλάτων που δεν καταστρατηγούν τον δασμό αντιντάμπινγκ.

(3) Τα εν λόγω μέτρα εφαρμογής περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 88/97 («ο κανονισμός απαλλαγής») για τη θέσπιση του ειδικού συστήματος απαλλαγής.

(4) Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή απάλλαξε ορισμένες εταιρείες συναρμολόγησης ποδηλάτων από τον επεκταθέντα δασμό («τα απαλλασσόμενα μέρη»).

(5) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 του κανονισμού περί απαλλαγής, η Επιτροπή δημοσίευσε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* διαδοχικούς καταλόγους των απαλλασσόμενων μερών ([4]).

(6) Η πιο πρόσφατη εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής σχετικά με τις απαλλαγές δυνάμει του κανονισμού απαλλαγής εκδόθηκε στις 16 Απριλίου 2014 ([5]).

([1]) ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.
([2]) ΕΕ L 16 της 18.1.1997, σ. 55.
([3]) ΕΕ L 17 της 21.1.1997, σ. 17.
([4]) ΕΕ C 45 της 13.2.1997, σ. 3, ΕΕ C 112 της 10.4.1997, σ. 9, ΕΕ C 220 της 19.7.1997, σ. 6, ΕΕ C 378 της 13.12.1997, σ. 2, ΕΕ C 217 της 11.7.1998, σ. 9, ΕΕ C 37 της 11.2.1999, σ. 3, ΕΕ C 186 της 2.7.1999, σ. 6, ΕΕ C 216 της 28.7.2000, σ. 8, ΕΕ C 170 της 14.6.2001, σ. 5, ΕΕ C 103 της 30.4.2002, σ. 2, ΕΕ C 35 της 14.2.2003, σ. 3, ΕΕ C 43 της 22.2.2003, σ. 5, ΕΕ C 54 της 2.3.2004, σ. 2, ΕΕ C 299 της 4.12.2004, σ. 4, ΕΕ L 17 της 21.1.2006, σ. 16 και ΕΕ L 313 της 14.11.2006, σ. 5, ΕΕ L 81 της 20.3.2008, σ. 73, ΕΕ C 310 της 5.12.2008, σ. 19, ΕΕ L 19 της 23.1.2009, σ. 62, ΕΕ L 314 της 1.12.2009, σ. 106, ΕΕ L 136 της 24.5.2011, σ. 99, ΕΕ L 343 της 23.12.2011, σ. 86, ΕΕ L 119 της 23.4.2014, σ. 67.
([5]) ΕΕ L 119 της 23.4.2014, σ. 67.

(7) Επιπλέον, κατόπιν διαδικασίας καταγραφής και εξέτασης που κινήθηκε με την ανακοίνωση αριθ. 2014/C 299/08 της Επιτροπής ([1]), η Επιτροπή επικαιροποίησε τον κατάλογο των απαλλασσόμενων μερών μέσω του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2015/831 της Επιτροπής ([2]).

1. **ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΠΑΛΛΑΓΗ**

(8) Η Επιτροπή έλαβε από τα μέρη που αναφέρονται στους πίνακες 1, 2 και 4 κατωτέρω αιτήσεις για απαλλαγή με όλες τις πληροφορίες που απαιτούνται προκειμένου να διαπιστωθεί ότι αυτές ήταν παραδεκτές σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού απαλλαγής.

(9) Δόθηκε η δυνατότητα στα μέρη αυτά να σχολιάσουν τα συμπεράσματα της Επιτροπής σχετικά με το παραδεκτό των αιτήσεών τους.

(10) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού απαλλαγής, από την ημερομηνία παραλαβής της αίτησης από την Επιτροπή και μέχρις ότου ληφθεί απόφαση για το βάσιμο των αιτήσεων των μερών, αναστέλλεται η καταβολή του επεκταθέντος δασμού όσον αφορά τυχόν εισαγωγές βασικών εξαρτημάτων ποδηλάτων για τα οποία τα μέρη δήλωσαν ότι τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία.

2. **ΕΓΚΡΙΣΗ ΤΩΝ ΑΠΑΛΛΑΓΩΝ**

(11) Η εξέταση του βασίμου των αιτήσεων των μερών που αναφέρονται στον πίνακα 1 έχει ολοκληρωθεί.

Πίνακας 1

Επωνυμία	Διεύθυνση	Χώρα	Πρόσθετος κωδικός TARIC
c2g-engineering GmbH	Schlesische Straße 27, DE-10997 Berlin	Γερμανία	B 934
Solo International Oy	Pyyntitie 1 B, FI-02230 Espoo	Φινλανδία	B 940
Planet X Ltd.	Unit 6, Ignite Business Park, Magna Way, Rotherham GB-S60 1FD	Ηνωμένο Βασίλειο	A995
Longway Poland Sp. z o.o.	ul. Parzniewska 4a, PL-05-800 Pruszków	Πολωνία	B935
BBF Bike GmbH	Carena Allee 8, DE-15366 Hoppegarten	Γερμανία	B936

(12) Κατά την εξέταση, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η αξία των εξαρτημάτων καταγωγής Κίνας αντιπροσώπευε κάτω από το 60 % της συνολικής αξίας των εξαρτημάτων που χρησιμοποιήθηκαν στις εργασίες συναρμολόγησης των μερών.

(13) Κατά συνέπεια, οι εργασίες των μερών για τη συναρμολόγηση δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 13 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009.

(14) Για τον λόγο αυτό, και σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού απαλλαγής, τα μέρη που αναφέρονται στον παραπάνω πίνακα 1 πρέπει να απαλλαγούν από τον επεκταθέντα δασμό.

(15) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2, οι απαλλαγές τους θα πρέπει να αρχίσουν να ισχύουν από την ημερομηνία παραλαβής της αίτησής τους και, επιπλέον, οι τελωνειακές οφειλές τους όσον αφορά τον επεκταθέντα δασμό θα πρέπει να θεωρούνται άκυρες από την ίδια ημερομηνία.

(16) Τα εν λόγω μέρη ενημερώθηκαν σχετικά με τα συμπεράσματα της Επιτροπής επί του βασίμου των αιτήσεών τους και τους δόθηκε η δυνατότητα να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά.

([1]) ΕΕ C 299 της 5.9.2014, σ. 7.
([2]) ΕΕ L 132 της 29.5.2015, σ. 32.

(17) Δεδομένου ότι οι απαλλαγές θα εφαρμόζονται μόνο στα μέρη που αναφέρονται ρητώς στον πίνακα 1 με την επωνυμία και τη διεύθυνσή τους, τα μέρη θα πρέπει να κοινοποιήσουν πάραυτα στην Επιτροπή ([1]) οποιαδήποτε τροποποίηση αυτών των στοιχείων (π.χ. έπειτα από αλλαγή στην επωνυμία, τη νομική μορφή ή τη διεύθυνση της εταιρείας ή μετά την ίδρυση νέων εταιρειών συναρμολόγησης).

(18) Στην περίπτωση αυτή, το μέρος θα πρέπει να παράσχει όλες τις σχετικές πληροφορίες, ιδίως σχετικά με κάθε αλλαγή στις δραστηριότητές του που αφορούν εργασίες συναρμολόγησης. Η Επιτροπή, κατά περίπτωση, θα επικαιροποιεί τα στοιχεία αναφοράς του εν λόγω μέρους.

3. **ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ ΚΑΙ ΑΡΣΗ ΤΗΣ ΣΧΕΤΙΚΗΣ ΑΝΑΣΤΟΛΗΣ**

(19) Η εξέταση του βασίμου της αίτησης του μέρους που αναφέρεται στον πίνακα 2 έχει ολοκληρωθεί.

Πίνακας 2

Επωνυμία	Διεύθυνση	Χώρα	Πρόσθετος κωδικός TARIC
S.C EUROBIKE UNIVERSAL S.R.L.	Str. Asociației, nr. 4, Moviliṭa, Ialomiṭa, Romania	Ρουμανία	B941

(20) Κατά τη διάρκεια αυτής της εξέτασης, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η αξία των εξαρτημάτων ποδηλάτων καταγωγής Κίνας αντιπροσώπευε πάνω από το 60 % της συνολικής αξίας των εξαρτημάτων που χρησιμοποιήθηκαν στις εργασίες συναρμολόγησης που εκτελέστηκαν από το συγκεκριμένο μέρος, ενώ το μέρος δεν απέδειξε ότι η προστιθέμενη αξία των μερών που τοποθετούνταν κατά την εργασία της συναρμολόγησης ήταν μεγαλύτερη του 25 % του κόστους κατασκευής.

(21) Κατά συνέπεια, οι εργασίες συναρμολόγησης που εκτελέστηκαν από το συγκεκριμένο μέρος εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 13 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 και δεν πληρούνται τα κριτήρια για την απαλλαγή.

(22) Για τους λόγους αυτούς και σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 του κανονισμού απαλλαγής, η Επιτροπή πρέπει να απορρίψει την αίτηση του μέρους και να άρει την αναστολή καταβολής του επεκταθέντος δασμού που αναφέρεται στο άρθρο 5 του κανονισμού απαλλαγής.

(23) Κατά συνέπεια, ο επεκταθείς δασμός θα πρέπει να εισπραχθεί από την ημερομηνία παραλαβής της αίτησης απαλλαγής που υπέβαλε το εν λόγω μέρος, δηλαδή από την ημερομηνία από την οποία άρχισε να ισχύει η αναστολή.

(24) Το εν λόγω μέρος ενημερώθηκε σχετικά με τα συμπεράσματα της Επιτροπής επί του βασίμου της αίτησής του και του δόθηκε η δυνατότητα να διατυπώσει τις παρατηρήσεις του σχετικά. Δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις εντός της προθεσμίας.

(25) Οι προηγούμενες αιτιολογικές σκέψεις δεν αποκλείουν τη χορήγηση απαλλαγής που υπόκειται σε έλεγχο τελικής χρήσης, σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού απαλλαγής.

4. **ΕΠΙΚΑΙΡΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΕΝΟΣ ΜΕΡΟΥΣ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΑΠΑΛΛΑΓΕΙ**

(26) Το μέρος του πίνακα 3 που έχει απαλλαγεί αναγγέλθηκε και ενημέρωσε την Επιτροπή σχετικά με την αλλαγή της νομικής μορφής και της επωνυμίας του. Η Επιτροπή, αφού εξέτασε τις πληροφορίες που υποβλήθηκαν, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι αλλαγές αυτές δεν επηρεάζουν καθόλου τις εργασίες συναρμολόγησης όσον αφορά τους όρους απαλλαγής που καθορίζονται στον κανονισμό απαλλαγής.

(27) Ενώ δεν θίγεται η απαλλαγή του εν λόγω μέρους από τον επεκταθέντα δασμό δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 1 του κανονισμού απαλλαγής, τα στοιχεία αναφοράς του εν λόγω μέρους θα πρέπει να επικαιροποιηθούν.

([1]) Συνιστάται στα συμβαλλόμενα μέρη να χρησιμοποιούν την ακόλουθη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu

Πίνακας 3

Προηγούμενα στοιχεία αναφοράς	Αλλαγή	Πρόσθετος κωδικός TARIC
S.N.C. Cicli Olympia di Pasquale e Antonio Fontana & C. Via Galileo Galilei 12/A, IT-35028 Piove di Sacco (PD), Italy	Η επωνυμία και η νομική μορφή άλλαξαν σε «Cicli Olympia S.r.l»	A167

5. **ΑΝΑΣΤΟΛΗ ΚΑΤΑΒΟΛΗΣ ΤΩΝ ΔΑΣΜΩΝ ΓΙΑ ΤΑ ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΜΕΡΗ**

(28) Η εξέταση του βασίμου της αίτησης των μερών που αναφέρονται στον πίνακα 4 εκκρεμεί. Μέχρις ότου ληφθεί απόφαση για το βάσιμο των αιτήσεων των μερών αυτών, αναστέλλεται η πληρωμή του επεκταθέντος δασμού από τα εν λόγω μέρη.

(29) Δεδομένου ότι οι απαλλαγές θα εφαρμόζονται μόνο στα μέρη που αναφέρονται ρητώς στον πίνακα 4 με τις επωνυμίες και τις διευθύνσεις τους, τα μέρη θα πρέπει να κοινοποιήσουν πάραυτα στην Επιτροπή ([1]) οποιαδήποτε τροποποίηση αυτών των στοιχείων (π.χ. έπειτα από αλλαγή στην επωνυμία, τη νομική μορφή ή τη διεύθυνση της εταιρείας ή μετά από την ίδρυση νέων εταιρειών συναρμολόγησης).

(30) Στην περίπτωση αυτή, το μέρος θα πρέπει να παράσχει όλες τις σχετικές πληροφορίες, ιδίως σχετικά με κάθε αλλαγή στις δραστηριότητές του που αφορούν εργασίες συναρμολόγησης. Η Επιτροπή, κατά περίπτωση, θα επικαιροποιεί τα στοιχεία αναφοράς του εν λόγω μέρους.

Πίνακας 4

Επωνυμία	Διεύθυνση	Χώρα	Πρόσθετος κωδικός TARIC
In Cycles — Montagem e Comércio de Bicicletas Lda	Zona Industrial De Barrô Norte/Sul, N.º 976, Fracçao A/B e D, AP. 52, 3750-353 Barrô — Águeda, Portugal	Πορτογαλία	B960
PANEX DINAMIC d.o.o.	Dr.Tome Bratkoviča 1, HR-40000 Čakovec, Croatia	Κροατία	B963
CICLI EUROPA s.r.l.	34 Via portella Bifuto, 93017 San Cataldo (CL), Italy	Ιταλία	C001
OLYMPIQUE SARL	ZA Les Epalits, 42610 Saint-Romain-le-Puy, France	Γαλλία	C002
Interbike Spólka z o.o.	ul. Śląska 6/5, 42-200 Częstochowa, Poland	Πολωνία	C003
Kuisle & Kuisle GmbH	Füssener Straße 22 a, 87675 Stötten, Germany	Γερμανία	C021
CycleSport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, Preston PR5 8AS, United Kingdom	Ηνωμένο Βασίλειο	C049
Firma Handlowo-Usługowo-Produkcyjna «Trans-Rower» Roman Tylec	Dąbie 47, 39-311 Zdziarzec, Poland	Πολωνία	C053

([1]) Συνιστάται στα συμβαλλόμενα μέρη να χρησιμοποιούν την ακόλουθη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης ισχύουν οι ορισμοί που παρατίθενται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97.

Άρθρο 2

Τα μέρη που αναφέρονται στον πίνακα 1 απαλλάσσονται από την επέκταση, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 71/97, του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στα ποδήλατα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, ο οποίος επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/93 του Συμβουλίου [1] στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων ποδηλάτων από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας.

Οι απαλλαγές αρχίζουν να ισχύουν από την ημερομηνία παραλαβής της αίτησης των εν λόγω μερών. Οι ημερομηνίες αυτές παρατίθενται στη στήλη «Ημερομηνία έναρξης ισχύος».

Οι απαλλαγές αφορούν μόνο τα μέρη που αναφέρονται ρητώς στον πίνακα 1 με την επωνυμία και τη διεύθυνσή τους.

Τα μέρη που απαλλάσσονται κοινοποιούν πάραυτα στην Επιτροπή τυχόν μεταβολή των στοιχείων αυτών, παρέχοντας όλες τις σχετικές πληροφορίες, ιδίως για οποιαδήποτε αλλαγή των δραστηριοτήτων που συνδέονται με τις εργασίες συναρμολόγησης όσον αφορά τους όρους απαλλαγής.

Πίνακας 1

Απαλλασσόμενα μέρη

Επωνυμία	Διεύθυνση	Χώρα	Απαλλαγή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 88/97	Ημερομηνία έναρξης ισχύος	Πρόσθετος κωδικός TARIC
c2g-engineering GmbH	Schlesische Straße 27, 10997 Berlin, Germany	Γερμανία	Άρθρο 7	16.12.2013	B934
Solo International Oy	Pyyntitie 1 B, FI-02230 Espoo, Finland	Φινλανδία	Άρθρο 7	26.7.2013	B940
Planet X Ltd.	Unit 6, Ignite Business Park, Magna Way, Rotherham S60 1FD, United Kingdom	Ηνωμένο Βασίλειο	Άρθρο 7	7.2.2013	A995
Longway Poland Sp. z o.o.	ul. Parzniewska 4a, 05-800 Pruszków, Poland	Πολωνία	Άρθρο 7	16.12.2013	B935
BBF Bike GmbH	Carena Allee 8, 15366 Hoppegarten, Germany	Γερμανία	Άρθρο 7	14.01.2014	B936

Άρθρο 3

Η αίτηση απαλλαγής από τον επεκταθέντα δασμό αντιντάμπινγκ, η οποία υποβλήθηκε από το μέρος που αναφέρεται στον πίνακα 2, απορρίπτεται σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97 της Επιτροπής.

Η αναστολή της καταβολής του επεκταθέντος δασμού αντιντάμπινγκ αίρεται για το εν λόγω μέρος, σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97, από την ημερομηνία που αναφέρεται στη στήλη «Ημερομηνία έναρξης ισχύος».

[1] Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2474/93 του Συμβουλίου, της 8ης Σεπτεμβρίου 1993, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές στην Κοινότητα ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ (ΕΕ L 228 της 9.9.1993, σ. 1).

Πίνακας 2

Μέρος για το οποίο αίρεται η αναστολή

Επωνυμία	Διεύθυνση	Χώρα	Αναστολή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 88/97	Ημερομηνία έναρξης ισχύος	Πρόσθετος κωδικός TARIC
S.C EUROBIKE UNIVERSAL S.R.L.	Street Asociatiei No. 4, Movilita, Ialomita, Romania	Ρουμανία	Άρθρο 7	26.7.2013	B941

Άρθρο 4

Στη στήλη «Νέα στοιχεία αναφοράς» παρέχονται επικαιροποιημένα στοιχεία αναφοράς για το μέρος του πίνακα 3 που έχει απαλλαγεί. Ο αντίστοιχος πρόσθετος κωδικός TARIC που είχε χορηγηθεί προηγουμένως στο εν λόγω μέρος που έχει απαλλαγεί και ο οποίος εμφανίζεται στη στήλη «Πρόσθετος κωδικός TARIC» παραμένει αμετάβλητος.

Πίνακας 3

Μέρος που έχει απαλλαγεί για το οποίο επικαιροποιούνται τα στοιχεία αναφοράς

Προηγούμενα στοιχεία αναφοράς	Νέα στοιχεία αναφοράς	Χώρα	Πρόσθετος κωδικός TARIC	Ημερομηνία έναρξης ισχύος
S.N.C. Cicli Olympia di Pasquale e Antonio Fontana & C. Via Galileo Galilei 12/A, 35028 Piove di Sacco (PD), Italy	Cicli Olympia S.r.l. Via Galileo Galilei 12/A, 35028 Piove di Sacco (PD), Italy	Ιταλία	A167	1.1.2016

Άρθρο 5

Τα μέρη που αναφέρονται στον πίνακα 4 αποτελούν αντικείμενο εξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97.

Η αναστολή της καταβολής του επεκταθέντος δασμού αντιντάμπινγκ δυνάμει του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97 αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία παραλαβής της αίτησης των εν λόγω μερών. Οι ημερομηνίες αυτές παρατίθενται στη στήλη «Ημερομηνία έναρξης ισχύος».

Η αναστολή αφορά μόνο τα υπό εξέταση μέρη που αναφέρονται ρητώς στον πίνακα 4 με την επωνυμία και τη διεύθυνσή τους.

Τα μέρη που απαλλάσσονται κοινοποιούν πάραυτα στην Επιτροπή τυχόν μεταβολή των στοιχείων αυτών, παρέχοντας όλες τις σχετικές πληροφορίες, ιδίως για οποιαδήποτε αλλαγή των δραστηριοτήτων που συνδέονται με τις εργασίες συναρμολόγησης όσον αφορά τους όρους απαλλαγής.

Πίνακας 4

Υπό εξέταση μέρη

Επωνυμία	Διεύθυνση	Χώρα	Αναστολή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 88/97	Ημερομηνία έναρξης ισχύος	Πρόσθετος κωδικός TARIC
In Cycles — Montagem e Comércio de Bicicletas Lda	Zona Industrial De Barrô Norte/Sul, N.º 976, Fracçao A/B e D, AP. 52, 3750-353 Barrô — Águeda, Portugal	Πορτογαλία	Άρθρο 5	2.5.2014	B960
PANEX DINAMIC d.o.o.	Dr.Tome Bratkoviča 1, HR-40000 Čakovec, Croatia	Κροατία	Άρθρο 5	13.8.2014	B963
CICLI EUROPA s.r.l.	34 Via portella Bifuto, 93017 San Cataldo (CL), Italy	Ιταλία	Άρθρο 5	10.9.2014	C001
OLYMPIQUE SARL	ZA Les Epalits, 42610 Saint-Romain-le-Puy, France	Γαλλία	Άρθρο 5	28.10.2014	C002
Interbike Spólka z o.o.	ul. Śląska 6/5, 42-200 Częstochowa, Poland	Πολωνία	Άρθρο 5	18.12.2014	C003
Kuisle & Kuisle GmbH	Füssener Straße 22 a, 87675 Stötten, Germany	Γερμανία	Άρθρο 5	17.2.2015	C021
CycleSport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, Preston, PR5 8AS, United Kingdom	Ηνωμένο Βασίλειο	Άρθρο 5	27.4.2015	C049
Firma Handlowo-Usługowo-Produkcyjna «Trans-Rower» Roman Tylec	Dąbie 47, 39-311 Zdziarzec, Poland	Πολωνία	Άρθρο 5	1.7.2015	C053

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη και στα μέρη που απαριθμούνται στα άρθρα 2, 3, 4 και 5. Επίσης, δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 15 Δεκεμβρίου 2015.

Για την Επιτροπή
Cecilia MALMSTRÖM
Μέλος της Επιτροπής